



**Załącznik nr 2 do specyfikacji BPM.ZZP.271.391.2011**

**WZÓR UMOWY NR BPM.ZZP.272.391.2011 /II**

Zawarta w dniu ..... 2011 r. pomiędzy:

Miastem Nowy Sącz z siedzibą: 33-300 Nowy Sącz, ul. Rynek 1  
NIP 734 001 67 07, REGON 491893167  
reprezentowanym przez:

Pana Marka Oleniacza - Sekretarza Miasta Nowego Sącza działającego na podstawie upoważnienia nr WOR.RKS.  
0113-176/09 z dnia 28.10.2009r.,  
zwanym w dalszej części Umowy „**Zamawiającym**”,

a

.....

z siedzibą: .....

NIP: ....., REGON: .....,

reprezentowanym przez:

.....

zwanym w dalszej części Umowy „**Wykonawcą**”

W wyniku przetargu nieograniczonego prowadzonego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zm.) strony zawierają umowę o następującej treści:

**PRZEDMIOT UMOWY**

**§ 1**

1. ZAMAWIAJĄCY powierza, a WYKONAWCA przyjmuje do wykonania **przeprowadzenie kursu MS-6419 Configuring, Managing and Maintaining Windows Server 2008 dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości”**, realizowanego w ramach Działania 9.2. Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego.
2. Szczegółowe wymogi dotyczące przedmiotu umowy:
  - a) Kurs zostanie przeprowadzony dla 1 grupy liczącej 15 osób.
  - b) Kurs odbywać się będzie w Zespole Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu,
  - c) Kurs obejmuje 40 godzin lekcyjnych zajęć w okresie obowiązywania umowy.
  - d) Zajęcia odbywać się będą w dni robocze (tj. od poniedziałku do piątku) oraz w soboty.
  - e) Dla każdego Beneficjenta Ostatecznego Wykonawca zapewnia niezbędne pomoce dydaktyczne (w szczególności: podręcznik, kserokopie, ćwiczenia w zależności od potrzeb zajęć) do prowadzenia zajęć.
  - f) Wykonawca przed rozpoczęciem zajęć otrzyma od Zamawiającego listy Beneficjentów Ostatecznych, zakwalifikowanych do udziału w projekcie wraz z listą rezerwową.
  - g) Wykonawca zapewni badanie rezultatów „twardych” i „miękkich” projektu w formie badań ankietowych przeprowadzanych wśród uczestników kursu.
  - h) Po zakończeniu kursu Wykonawca wystawi zaświadczenia potwierdzające udział Beneficjentów Ostatecznych w autoryzowanym szkoleniu.
  - i) Wykonawca zapewnia wydanie zaświadczeń przez uprawnioną instytucję certyfikującą.

**TERMIN REALIZACJI**

**§ 2**

Termin realizacji przedmiotu zamówienia określa się od 01.09.2011r. do 30.11.2011r.

Załącznik nr 2 do specyfikacji  
BPM.ZZP.271.391.2011

*„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.*



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

MIASTO  
NOWY SĄCZ



Partner projektu:  
POWIAT NOWOSĄDECKI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



## OBOWIĄZKI WYKONAWCY

### § 3

Wykonawca zobowiązuje się do:

1. wykonywania czynności będących przedmiotem umowy z najwyższą starannością, zgodnie z zasadami współczesnej wiedzy i obowiązującymi przepisami, oraz czuwania nad prawidłową realizacją niniejszej umowy,
2. sprawowania opieki metodycznej nad zajęciami, kontrolę obecności uczestników szkoleń na zajęciach, oraz przedstawiania Zamawiającemu miesięcznego sprawozdania z faktycznej realizacji godzin w grupie szkoleniowej. Po zrealizowaniu Wykonawca przedstawi Zamawiającemu sprawozdanie merytoryczne z przeprowadzonych zajęć opisujące przebieg szkolenia, oraz podsumowujące frekwencję uczestników na zajęciach. W trakcie trwania kursów trenerzy będą na bieżąco sprawdzali frekwencję. O niepokojących przypadkach/zjawiskach trenerzy zobowiązani będą informować Zamawiającego za pośrednictwem Wykonawcy,
3. gromadzenia i przekazywania Zamawiającemu dokumentów dotyczących szkoleń (dzienników zajęć, list obecności uczestników, zaświadczeń)
4. przygotowania harmonogramu szkoleń w porozumieniu z Koordynatorami Szkolnymi oraz Zamawiającym
5. wydania uczestnikom na zakończenie kursu stosownych zaświadczeń.
6. gromadzenia i przechowywania dokumentów dotyczących realizacji kursów, w tym dokumentów finansowych, do dnia 31 grudnia 2020 r. w sposób zapewniający dostępność, poufność.
7. zapewnienia prawa wglądu Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) oraz innym podmiotom uprawnionym w zakresie kontroli prawidłowej realizacji Projektu, we wszystkie dokumenty związane z realizacją kursów języka angielskiego w ramach Projektu „Informatyk – zawód przyszłości”, przez cały okres ich przechowywania określony w § 3 ust. 6.

### § 4

1. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednią wiedzą i umiejętnościami oraz wystarczającymi środkami technicznymi do należytego wykonania niniejszej umowy.
2. Wykonawca przydzieli trenerów o odpowiednich kwalifikacjach merytorycznych i dydaktycznych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli przebiegu szkolenia.

## WYNAGRODZENIE ZA PRZEDMIOT UMOWY

### § 5

1. Zamawiający zgodnie z treścią złożonej oferty zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy za zrealizowaną usługę wynagrodzenie w wysokości stanowiącej iloczyn zrealizowanej ilości godzin oraz ceny brutto za 1 godzinę zajęć.
2. Wynagrodzenie za 1 godzinę zajęć wynosi .....
3. Przewidywana, maksymalna ilość godzin w okresie obowiązywania umowy wynosi 40 godzin lekcyjnych.
4. 1 godzina lekcyjna = 45 minut
5. Strony ustalają, że zgodnie z treścią oferty maksymalna wartość nominalna zobowiązania Zamawiającego wynikającego z niniejszej umowy nie przekroczy:
  - a) **brutto:** .....
  - (słownie złotych: .....) )
  - b) **w tym VAT** .....
  - c) **netto:** .....
6. Cena jednostkowa określona w ust. 2 jest ceną niezmienną i nie będzie podczas wykonywania niniejszej umowy podlegała aktualizacji i zmianom bez względu na rzeczywisty poziom cen materiałów, najmu sprzętu, stawek robocizny itp. - jakie kształtować się będą w okresie realizacji przedmiotu umowy.
7. Cena jednostkowa uwzględnia wynagrodzenie za wszystkie obowiązki Wykonawcy, niezbędne do zrealizowania przedmiotu umowy. Oznacza to, że cena ta zawiera wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy wynikające wprost, jak również nie ujęte a niezbędne do wykonania umowy, tj.: koszty dojazdu trenerów do siedziby szkoły, koszty podręczników i innych niezbędnych pomocy dydaktycznych, wydania zaświadczeń o ukończeniu nauki lub uczestnictwie w nauce dla uczestników kursu oraz inne koszty związane z prowadzeniem szkoleń.
8. Określona w ust. 3 liczba godzin jest ilością maksymalną. Wykonawcy nie przysługuje roszczenie z tytułu niezrealizowania ilości godzin w zakresie wskazanym w ust 3.

Załącznik nr 2 do specyfikacji  
BPM.ZZP.271.391.2011

„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

MIASTO  
NOWY SĄCZ



Partner projektu:  
POWIAT NOWOSĄDECKI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



9. Wynagrodzenie wypłacone będzie po przeprowadzeniu kursu, w terminie 21 dni od daty dostarczenia przez Wykonawcę faktury. Faktura będzie dotyczyła płatności za faktycznie przeprowadzone w tym czasie zajęcia i egzaminy, na podstawie dostarczonych przez Zleceniobiorcę i zaakceptowanego przez Zleceniodawcę sprawozdania o którym mowa w § 3 ust. 2 oraz kopii dokumentów o których mowa w § 3 ust. 3.
10. Wszelkie płatności będą dokonywane w złotych polskich.
11. Wykonawca za wykonanie zlecenia wystawi fakturę, której płatnikiem będzie:  
Miasto Nowy Sącz – Urząd Miasta Nowego Sącza, ul. Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz, NIP: 7340016707, REGON: 491893167
12. Wynagrodzenie będzie przekazane na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze.
13. Przez dzień zapłaty wynagrodzenia rozumie się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
14. Wynagrodzenie zostanie sfinansowane w ramach projektu pn. „Informatyk – zawód przyszłości”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach działania 9.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

## § 6

1. Zamawiający przekaze Wykonawcy imienną listę uczestników z danymi niezbędnymi do prawidłowego wykonania zamówienia. Informacje te będą wykorzystane w zakresie niezbędnym do wystawienia stosownych zaświadczeń, a dodatkowo jedynie w zakresie uzgodnionym z Wykonawcą - do dopełnienia wszelkich formalności związanych z przeprowadzeniem kursu.
2. Na podstawie niniejszej umowy i w oparciu o art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. nr 101, poz. 926 z 2002 r. z późn. zmianami) Zamawiający powierza Wykonawcy w imieniu i na rzecz Zamawiającego przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w **Załączniku nr 1** do umowy na warunkach opisanych w niniejszym paragrafie.
3. Wykonawca zobowiązuje się, iż nie będzie wykorzystywał tych danych do innego celu niż określone w ust. 1.
4. Przy przetwarzaniu danych osobowych Wykonawca przestrzega zasad wskazanych w niniejszym paragrafie, w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych oraz w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024 z późn. zmianami).
5. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych, a w szczególności podczas wykonywania prac stwarzających możliwość dostępu do tych danych do ich ochrony przed niepowołanym dostępem, nieuzasadnioną modyfikacją lub zniszczeniem, nielegalnym ujawnieniem lub pozyskaniem.
6. Wykonawca przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych podejmie środki zabezpieczające zbiór danych, o których mowa w art. 36-39 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych oraz w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych.
7. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy Wykonawcy posiadający imienne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych.
8. Imienne upoważnienia, o których mowa w ust. 7 są ważne do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2015 roku. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania zatrudnienia upoważnionego pracownika.
9. Zamawiający w imieniu Instytucji Wdrażającej umocowuje Wykonawcę do wydawania i odwoływania jego pracownikom imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych. Upoważnienia przechowuje Wykonawca w swojej siedzibie; wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych zostały określone odpowiednio w **załączniku nr 2 i 3** do umowy.
10. Wykonawca prowadzi ewidencję pracowników upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonaniem umowy.
11. Wykonawca jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez pracowników mających dostęp do danych osobowych w tajemnicy.
12. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
  - a) Wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
  - b) Wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.

Załącznik nr 2 do specyfikacji  
BPM.ZZP.271.391.2011

„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

MIASTO  
NOWY SĄCZ



Partner projektu:  
POWIAT NOWOSĄDECKI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



13. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, Instytucji Wdrażającej (Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie) lub Instytucji Zarządzającej (Departament Zarządzania Europejskim Funduszem Społecznym w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego), na każde ich żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w niniejszym paragrafie, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego i jego pracowników obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
14. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu, Instytucji Wdrażającej (Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie) lub Instytucji Zarządzającej (Departament Zarządzania Europejskim Funduszem Społecznym w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego) lub podmiotom przez nie upoważnionym, w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie kontroli, w terminie wspólnie ustalonym, nie późniejszym jednak niż 5 dni kalendarzowych od dnia powiadomienia Wykonawcy przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II Stopnia), Instytucję Zarządzającą lub podmiot przez nie upoważniony o zamiarze przeprowadzenia kontroli, w celu sprawdzenia prawidłowości przetwarzania oraz zabezpieczenia danych osobowych.
15. W przypadku powzięcia przez Zamawiającego, Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II Stopnia) lub Instytucję Zarządzającą wiadomości o rażącym naruszeniu przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych, z rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych lub niniejszej umowy, Wykonawca umożliwi Zamawiającemu, Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącą II Stopnia), Instytucji Zarządzającej lub podmiotowi przez nie upoważnionemu dokonanie niezapowiedzianej kontroli, w celu, o którym mowa w ust. 14.
16. Wykonawca jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzonych w wyniku przeprowadzonych przez Zamawiającego, Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II Stopnia), Instytucję Zarządzającą lub inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.

#### § 7

1. Strony postanawiają, że obowiązującą je formą odszkodowania stanowią kary umowne.
2. Kary te będą naliczane w następujących wypadkach i wysokościach:
  - a) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w wysokości 1 % wartości brutto wskazanej w § 5 ust. 5 umowy, za każdy dzień zwłoki za nieterminowe wykonanie przedmiotu umowy.
  - b) Zamawiający naliczy Wykonawcy karę w wysokości 10 % wartości brutto wskazanej w § 5 ust. 5 umowy za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy.
3. Zamawiający może odstąpić od umowy w przypadku, gdy:
  - a) Wykonawca bez zgody Zamawiającego powierza wykonanie umowy innej osobie,
  - b) Wykonawca dopuszcza się rażących zaniedbań w sposobie wykonania usługi.
4. Za szkody wyrządzone Zamawiającemu przez Wykonawcę z innych tytułów, Wykonawca odpowiada wg zasad określonych w Kodeksie Cywilnym.
5. W razie opóźnienia w zapłacie wierzytelności pieniężnych strony zobowiązują się do zapłaty ustawowych odsetek.
6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z wynagrodzenia umownego
7. Odstąpienie od umowy przez Zamawiającego nie zwalnia Wykonawcy od zapłaty kary umownej i odszkodowania na zasadach ogólnych.

#### POZOSTAŁE POSTANOWIENIA

#### § 8

1. Umowa może być rozwiązana na piśmie przez każdą ze stron: z zachowaniem 14- dniowego okresu wypowiedzenia.
2. Zamawiający może również odstąpić od umowy w przypadku, gdy:
  - a) Zleceniobiorca bez zgody Zamawiającego powierza wykonanie umowy innemu podmiotowi,
  - b) Zleceniobiorca dopuszcza się rażących zaniedbań w sposobie wykonania zamówienia.
3. Odstąpienie od umowy przez Zamawiającego nie zwalnia Zleceniobiorcy od zapłaty kary umownej i odszkodowania na zasadach ogólnych.

Załącznik nr 2 do specyfikacji  
BPM.ZZP.271.391.2011

„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

MIASTO  
NOWY SĄCZ



Partner projektu:  
POWIAT NOWOSĄDECKI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



4. Po dokonaniu rozwiązania umowy przed okresem na jakim umowa została zawarta. Zleceniobiorcy przysługuje wynagrodzenie proporcjonalne za usługi wykonane do dnia rozwiązania umowy.

#### § 9

1. Zamawiający do kontaktów roboczych w zakresie realizacji postanowień niniejszej umowy wyznacza .....
2. Wykonawca wyznacza do kontaktów roboczych .....
3. Zmiana osoby uprawnionej do kontaktów nie stanowi zmiany umowy i może być dokonana w każdym czasie na podstawie pisemnego upoważnienia każdej ze stron.

#### § 10

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Niedopuszczalna jest jednak zmiana istotnych postanowień zawartej umowy oraz wprowadzenie nowych postanowień do umowy niekorzystnych dla zamawiającego oraz nie przewidzianych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy.

#### § 11

Strony ustalają, że spory wynikające ze stosowania niniejszej umowy poddane zostaną pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.

#### § 12

W sprawach nie unormowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego i Ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

#### § 13

Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach przy czym trzy egzemplarze dla Zamawiającego.

**WYKONAWCA**

**ZAMAWIAJACY**

Załączniki:

Załącznik nr 1 – zakres przetwarzanych danych osobowych.

Załącznik nr 2 – wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych

Załącznik nr 3 – wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych

Załącznik nr 2 do specyfikacji  
BPM.ZZP.271.391.2011

„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

MIASTO  
NOWY SĄCZ



Partner projektu:  
POWIAT NOWOSĄDECKI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



*Załącznik nr 1 do umowy .....*

W oparciu o art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. nr 101, poz. 926 z 2002 r. z późn. zmianami) Zamawiający powierza Wykonawcy w imieniu i na rzecz Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w następującym zakresie:

1. Imiona i Nazwisko Beneficjentów Ostatecznych,
2. Data i miejsce urodzenia Beneficjentów Ostatecznych,
3. Adres zamieszkania Beneficjentów Ostatecznych,

Załącznik nr 2 do specyfikacji  
BPM.ZZP.271.391.2011

*„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.*



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**MIASTO  
NOWY SĄCZ**



Partner projektu:  
**POWIAT NOWOSĄDECKI**



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**Załącznik nr 2 do umowy .....  
Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych**



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**UPOWAŻNIENIE Nr .....  
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW PROJEKTU  
.....[nazwa projektu]  
W RAMACH REALIZACJI PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI**

Z dniem [.....] r., na podstawie art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), upoważniam [.....] do przetwarzania danych osobowych uczestników projektu .....[nazwa projektu] w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Upoważnienie obowiązuje do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2015 r. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani\* zatrudnienia w .....

.....

Czytelny podpis osoby reprezentującej Zleceniobiorcę upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

\* Niepotrzebne skreślić.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

MIASTO  
NOWY SĄCZ



Partner projektu:  
POWIAT NOWOSĄDECKI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**Załącznik nr 3 do umowy .....  
Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych**



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA Nr .....  
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW PROJEKTU  
.....[nazwa projektu]  
W RAMACH REALIZACJI PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI**

Z dniem [.....] r., na podstawie art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), odwołuję upoważnienie [.....] do przetwarzania danych osobowych uczestników projektu ..... [nazwa projektu] w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

.....  
Czytelny podpis osoby reprezentującej Zleceniobiorcę upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.